

本社/编

中学版 **古文观止**

上海古籍出版社

朱自清 著

甲字版 古文观止

中华书局出版

本社/编

中学版 古文观止

上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

中学版古文观止/上海古籍出版社编. —上海:上海古籍出版社, 2003.12

ISBN 7—5325—3537—1

I. 中... II. 上... III. 文言文—中学—教学参考资料
IV. G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 122193 号

中学版古文观止

本社编

世纪出版集团 出版、发行

上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码 200020)

(1)网址:www.guji.com.cn

(2)E-mail:guji1@guji.com.cn

发行所 上海发行所发行经销 上海古籍印刷厂印刷
开本 850×1156 1/32 印张 11.625 插页 4 字数 429,000

2003 年 12 月第 1 版 2003 年 12 月第 1 次印刷

印数:1—5,100

ISBN 7—5325—3537—1

G·317 定价:25.00 元

如有质量问题,请与承印厂联系 T:64063949

撰 稿 者 (以姓氏笔画为序)

马冬梅 石 达 刘福朝 寿 涌 张 哲
肖 利 陈 昊 陈天水 金索圆 钱世德
黄毅群 葛十朋

编例说明

一、本书的篇目，全部选自中学语文课本（包括 S 版和 H 版），适合各年级中学生使用，不仅能提高学生文言文的阅读能力，同时对教师教学以及自学青年学习，也有参考价值。

二、每篇文章除原文外，包括“题解”、“段意”、“注释”、“今译”、“语法重点”五大板块。

三、题解：主要介绍作家的生平事迹，文学成就，对后世的影响（一人入选数篇，则置于首篇），以及本篇的写作背景、主要内容与艺术特色。

四、段意：概述每一段的大意与承上启下的艺术表现手法。提纲挈领，点到为止。

五、注释：以文言文语法知识为重点，大致包括：多义词、古今异义词、通假字、词类活用、宾语前置、定语后置、介词结构后置、使动、意动用法以及特殊句式。也略涉人名、地名、官职等。

六、今译：力求文从字顺，语意通达，表意字字有着落，能反映文言语法现象和现代语法现象的转型。

七、语法重点：对注释中涉及的文言文语法知识，加以归纳，择其重点列出，并一一标明原注出处，如（3/⑥），“3”表示段数，⑥为此段中的注码，以便查找、掌握。

目 录

■ 先 秦

- | | | |
|--------|---------------------|------|
| 《左传》 | 曹刿论战····· | (1) |
| | 子鱼论战····· | (4) |
| | 烛之武退秦师····· | (7) |
| | 殽之战····· | (11) |
| 《礼记》 | 教学相长····· | (16) |
| 《战国策》 | 邹忌讽齐王纳谏····· | (17) |
| | 唐雎不辱使命····· | (21) |
| 《列子》 | 两小儿辩日····· | (24) |
| | 愚公移山····· | (26) |
| 《论语》 | 学而时习之(六则)····· | (29) |
| | 子路、曾皙、冉有、公西华侍坐····· | (32) |
| 《孟子》 | 得道多助,失道寡助····· | (35) |
| | 庄暴见孟子····· | (38) |
| | 鱼我所欲也····· | (41) |
| | 生于忧患,死于安乐····· | (44) |
| 《荀子》 | 劝学(节选)····· | (47) |
| 《庄子》 | 庖丁解牛····· | (50) |
| | 秋水(节选)····· | (53) |
| 《韩非子》 | 五蠹(节选)····· | (56) |
| | 扁鹊见蔡桓公····· | (62) |
| 《吕氏春秋》 | 去私(节选)····· | (64) |

- 李 斯 察今(节选)····· (67)
谏逐客书····· (71)

■ 汉 代

- 司马迁 鸿门宴····· (78)
周亚父军细柳(节选)····· (86)
信陵君窃符救赵(节选)····· (89)
廉颇蔺相如列传(节选)····· (98)
屈原列传(节选)····· (107)
李将军列传(节选)····· (115)
- 贾 谊 论积贮疏····· (128)
过秦论····· (132)

■ 魏 晋 南 北 朝

- 诸葛亮 出师表····· (137)
- 李 密 陈情表····· (143)
- 王羲之 兰亭集序····· (147)
- 陶渊明 桃花源记····· (150)
- 范 晔 张衡传····· (153)
- 刘义庆 管宁割席····· (158)
- 吴 均 与朱元思书····· (160)

■ 唐 代

- 韩 愈 师说····· (162)
马说····· (166)
原毁····· (169)
- 刘禹锡 陋室铭····· (173)
- 柳宗元 段太尉逸事状····· (175)
捕蛇者说····· (182)
答韦中立论师道书····· (186)

	种树郭橐驼传·····	(191)
	钴姆潭西小丘记·····	(194)
	小石潭记·····	(197)
杜 牧	阿房宫赋·····	(200)
孙 樵	书何易于·····	(204)

■ 宋 代

欧阳修	五代史伶官传序·····	(208)
	醉翁亭记·····	(211)
苏 洵	六国论·····	(215)
周敦颐	爱莲说·····	(220)
曾 巩	墨池记·····	(222)
司马光	训俭示康·····	(225)
	赤壁之战·····	(231)
王安石	伤仲永·····	(240)
	读《孟尝君传》·····	(243)
	游褒禅山记·····	(245)
李格非	书《洛阳名园记》后·····	(248)
沈 括	陨石·····	(251)
	活字板·····	(253)
	雁荡山·····	(256)
	采草药·····	(259)
	潮汐·····	(262)
	透光镜·····	(264)
苏 轼	日喻·····	(266)
	石钟山记·····	(270)
	前赤壁赋·····	(273)
	又答王庠书·····	(277)
文天祥	指南录后序·····	(279)

■ 明 代

- 宋 濂 送东阳马生序····· (286)
崔 铣 记王忠肃公翱事····· (290)
归有光 项脊轩志····· (293)
徐宏祖 游黄山记····· (297)
张 溥 五人墓碑记····· (301)

■ 清 代

- 魏 禧 大铁椎传····· (306)
蒲松龄 狼····· (311)
方 苞 左忠义公逸事····· (314)
郑 夔 每读一书,必千百遍····· (319)
袁 枚 祭妹文····· (321)
黄生借书说····· (327)
随园记····· (330)
纪 昀 河中石兽····· (334)
钱大昕 弈喻····· (337)
姚 鼐 登泰山记····· (339)
洪亮吉 治平篇····· (343)
刘 开 问说····· (348)
龚自珍 病梅馆记····· (352)
梁启超 少年中国说····· (355)
林觉民 与妻书····· (359)

先 秦

曹 刿 论 战

《左传》

【题解】《左传》，又称《春秋左氏传》或《左氏春秋》。《左传》的作者，历来说法不一。一般传说为春秋时鲁国史官左丘明所撰，近人则认为是战国初年或稍后的一位熟谙春秋历史的人著述，其姓名身世不详。

《左传》是我国第一部叙事详细、体系完整的编年体史书，纪事起于鲁隐公元年（前722），迄于鲁哀公十六年（前479），比较系统地记述了春秋时代各国的政治、经济、军事和文化等方面的情况，在一定程度上真实地反映了那个时代的面貌，是研究中国古代社会的很有价值的历史文献。

《曹刿论战》选自《左传·庄公十年》（前684），它记载了二千六百多年前我国战争史上一个著名的以弱胜强的战例，鲜明地刻画了曹刿这个颇有远见的战略家的形象。全文构思巧妙，层次明晰，文字洗炼。

十年春，齐师伐我。公将战。曹刿请见^①。其乡人曰：“肉食者谋之，又何间焉^②？”刿曰：“肉食者鄙，未能远谋。”乃入见。

问：“何以战^③？”公曰：“衣食所安，弗敢专也，必以分人。”对曰：“小惠未遍，民弗从也。”公曰：“牺牲玉帛^④，弗敢加也，必以信。”对曰：“小信未孚，神弗福也^⑤。”公曰：“小大之狱^⑥，虽不能察，必以情。”对曰：“忠之属也，可以一战。战则请从。”

【段意】写齐鲁交战前，曹刿挺身而出，要求参与其事，并从三次答对中充分体现了曹刿要赢得战争胜利必须“取信于民”的战略思想。

【注释】① 曹刿(guì)：鲁国勇士，《史记》作“曹沫”。② 间(jiàn)：古今异义词，

参与、介入。③何以战：即以何战，疑问句介宾倒置。④牺牲：古今异义词，祭祀用的牛、羊、猪。⑤福：作动词，赐福，保佑。⑥狱：古今异义词，诉讼案件。

公与之乘，战于长勺^①。公将鼓之^②，刿曰：“未可。”齐人三鼓。刿曰：“可矣。”齐师败绩^③。公将驰之。刿曰：“未可。”下视其辙，登轼而望之^④，曰：“可矣。”遂逐齐师。

【段意】 写曹刿亲自指挥战斗，大胜齐师。从两个“未可”，两个“可矣”，突出了曹刿足智多谋，沉着果断，善于捕捉反击有利机性的性格特征。

【注释】 ①长勺：鲁国地名，在今山东省曲阜北。②鼓之：鼓，名词用作动词。古人以擂鼓作进军号令。之，语气助词，下文“驰之”的“之”字同此。③败绩：大败。④轼：车前作扶手用的横木。

既克，公问其故。对曰：“夫战^①，勇气也。一鼓作气，再而衰，三而竭。彼竭我盈，故克之。夫大国，难测也，惧有伏焉^②。吾视其辙乱，望其旗靡，故逐之。”

【段意】 写曹刿分析赢得战争胜利的原因，把重墨落实到了“曹刿论战”的“论”字上。

【注释】 ①夫(fú)：发语词。后文的“夫大国”的“夫”字同此。②伏：埋伏。

【译文】 鲁庄公十年的春天。齐国的军队攻打我们鲁国。鲁庄公准备迎战。曹刿请求庄公接见。他的同乡对他说：“打仗是贵族和大官们考虑的事，你又何必去参与呢？”曹刿说：“贵族、大官们目光短浅，不能深谋远虑。”于是入宫晋见鲁庄公。

曹刿问鲁庄公：“您凭什么条件去作战？”庄公说：“衣食这类用来养生的东西，我不敢独自占用，一定要把它分给别人。”曹刿回答说：“小恩小惠，不能遍及百姓，老百姓是不会跟随您的。”庄公说：“祭祀用的牛、羊、猪和玉器丝绸，我从来不敢虚报数量，一定对神诚实。”曹刿回答说：“这是小信用，还不能使神信任您，神是不会保佑您的。”庄公说：“对大大小小的诉讼案件，我即使不能一一明察，但一定按实情处理。”曹刿回答说：“这是忠于职责的表现，可以凭这个条件打一仗。作战时请让我跟从您去。”

鲁庄公和曹刿同乘一辆战车，在长勺和齐军作战。庄公准备擂鼓进军。曹刿说：“还不行。”齐军擂过三次战鼓，曹刿说：“可以擂鼓进军了。”齐国的军队大

败。鲁庄公就要下令驱车追击齐军，曹刿说：“还不行。”他下车察看齐军战车的车辙，又登上车前横木瞭望齐军败退的情况，说道：“可以追击了。”于是鲁军追击齐军。

战胜齐军以后，鲁庄公问其中的原因。曹刿回答说：“打仗，靠的是勇气。第一次擂鼓能够振作士兵们的勇气，第二次擂鼓，士兵们的勇气就衰退了，第三次擂鼓，士兵们的勇气就消耗尽了。敌军的勇气耗尽而我军勇气正旺盛，所以能打败他们。像齐国这样的大国难以揣测，恐怕有埋伏。我察看他们的战车轮迹混乱，又望见他们战旗也倒下了，所以下令追击他们。”

【语法重点】

1. 古今异义词：间(1/②)，牺牲(1/④)，鞅(1/⑥)
2. 介宾倒置：(1/③)

(刘福朝)

子 鱼 论 战

《左传》

【题解】 本文选自《左传·僖公二十二年》(前638)。这一年冬,宋楚两国为了争夺中原霸权,发生了泓水之战。在此之前,宋襄公平定了齐国内乱,便不自量力,发兵攻打亲楚的郑国。楚国立即出兵攻宋救郑,战争一触即发。其时楚强宋弱,宋与楚战,很难有取胜的把握,子鱼预见到这一点,曾极力劝阻,开战后又劝告宋襄公抓住有利时机,但宋襄公不听劝告,一意孤行,结果打了大败仗。

泓水之战因宋襄公的假仁假义和迂腐至极,成了历史上有名的战役。毛泽东同志在《论持久战》一文中说,在战争方法上要“给敌以不意,以便战而胜之”,并说:“我们不是宋襄公,不要那种蠢猪式的仁义道德。”主张抓住战机,攻其不备,这样才能取得战争的胜利。

宋公及楚人战于泓^①。宋人既成列^②,楚人未既济^③。司马曰:“彼众我寡,及其未既济也^④,请击之。”公曰:“不可。”既济而未成列,又以告^⑤。公曰:“未可。”既陈而后击之^⑥,宋师败绩。公伤股,门官歼焉。

【段意】 写宋襄公不听子鱼的劝告,固执己见,以致损兵折将,自己也受了重伤。

【注释】 ① 及:多义词,相当于现代汉语的“同”、“跟”。泓:泓水,在今河南省柘城县西。② 既:多义词,已经。③ 既:多义词,完全、尽。④ 及:多义词,趁着。⑤ 又以告:省略句,是“又以(之)告”的省略。⑥ 陈:通假字,通“阵”,摆好了阵势,作动词。

国人皆咎公。公曰:“君子不重伤^①,不禽二毛^②。古之为军也^③,不以阻隘也^④。寡人虽亡国之余^⑤,不鼓不成列^⑥。”

【段意】 写宋襄公迂腐愚蠢,以不切实际的仁义道德为宋军的大败绩作辩解。

【注释】 ① 重:再。② 禽:通假字,通“擒”,活捉。二毛:头发花白,指老人。

③ 为军：指用兵之道。④ 阻隘：险阻窄狭之地。⑤ 亡国之余：宋国是商纣的后代，纣是亡国之君，所以这样说。⑥ 鼓：击鼓进军，名词用作动词。

子鱼曰：“君未知战。勍敌之人^①，隘而不列，天赞我也^②。阻而鼓之，不亦可乎？犹有惧焉。且今之勍者，皆吾敌也。虽及胡耆^③，获则取之，何有于二毛^④？明耻教战，求杀敌也。伤未及死，如何勿重？若爱重伤^⑤，则如勿伤^⑥；爱其二毛，则如服焉。三军以利用也^⑦，金鼓以声气也^⑧。利而用之，阻隘可也；声盛致志^⑨，鼓儵可也^⑩。”

【段意】 写子鱼逐条反驳宋襄公，并以正面议论作结。

【注释】 ① 勍(qíng)敌：强大的敌人。勍，强。② 赞：助。③ 胡耆(gǒu)：指很年老的人。④ 何有于二毛：介词结构后置，即“于(对)二毛有何(爱)”。⑤ 爱：怜惜。⑥ 则：就。⑦ 以利用：按照有利的时机来行动。⑧ 以声气：用来鼓舞士气。⑨ 致：招致，引起。⑩ 儵(chán)：不整齐，此指不成阵势的军队。

【译文】 宋襄公和楚军在泓水边上作战。宋军已经摆好阵势，楚军还没有全部渡河。担任司马的子鱼说：“楚军众多，而我军人少，趁着他们还没有全部渡过泓水的时候，请您下令攻击他们。”宋襄公说：“不可以。”楚军全部渡河还没有来得及排开阵势，司马子鱼又请宋襄公立即下令出击，宋襄公仍回答说：“不可以。”等楚军过河排开阵势后，宋军才攻击楚军，宋军大败。宋襄公大腿上受重伤，随从护卫人员也被歼灭。

宋国人都责备宋襄公。宋襄公却说：“有道德的人，不杀伤已受伤的敌人，也不擒获头发花白的敌人。古人的用兵之道，不凭借险隘的地势取胜。我虽然是已亡国的商朝的后裔，但我不去攻击没有摆好阵势的敌人。”

子鱼说：“你不懂得作战的道理，强大的敌人因地形不利而又没有摆开阵势，这正是上天帮助我们歼敌的有利时机，拦截而攻击他们，不也是可以的吗？这样还怕不能取胜啊！况且当前那些战斗力强盛的人都是我们的敌人，即便年纪很大，能抓到就该俘虏他，对头发花白的人又有什么可怜惜的呢？我们让军队明白什么是耻辱，教他们奋勇作战，是为了消灭敌人。对于那些在战争中受伤而没有死的敌人，为什么不能再进一步杀伤呢？如果我们怜惜受伤的敌人，那就等于不去伤害敌人；怜惜那些上了年纪的敌人而不俘获他们，那就等于向敌人屈服。军队本来是抓住有利的时机进行作战的，鸣金击鼓，是用声音来鼓

励士气的。既然军队趁有利的时机进行战斗,那么正可以在敌人遇到险阻时进去;声势盛大可鼓舞士兵的斗志,那么正可以在敌人不成队列时鸣金击鼓攻击他们。

【语法重点】

1. 通假字:陈(1/⑥),禽(2/②)
2. 多义词:及(1/①④),既(1/②③)
3. 古今异义词:爱(3/⑤)
4. 句式:省略句:(1/⑤)
5. 词类活用:鼓(2/⑥)
6. 介词结构后置:(3/④)

(刘福朝)

烛之武退秦师

《左传》

【题解】 本文选自《左传·僖公三十年》(前630)。叙述晋、秦两强联合围郑,在郑伯请求下,郑国大夫烛之武冒险去说服秦王。他利用秦、晋间矛盾进行分化,向秦王阐述亡郑将使晋得利,只有让郑存在,才有利于秦;又以晋不守信用的事例,推论亡郑后,晋必西犯,使秦受害,终于说服秦王放弃联军灭郑之计划,转而派兵戍郑御晋。而晋文公权衡利害,亦不战自退。烛之武在国家危难之际,临危不惧,说服强敌,表现出机智善变的外交才能。通篇富有雄辩的逻辑力量,分析入情入理。清金圣叹评:“其文皆作连锁不断之句,一似读之急不得断者。”(《天下才子必读书》卷一)

晋侯、秦伯围郑^①,以其无礼于晋^②,且贰于楚也^③。晋军函陵^④,秦军汜南^⑤。

佚之狐言于郑伯曰^⑥:“国危矣!若使烛之武见秦君,师必退。”公从之。辞曰^⑦:“臣之壮也^⑧,犹不如人;今老矣,无能为也已^⑨。”公曰:“吾不能早用子^⑩,今急而求子,是寡人之过也^⑪。然郑亡,子亦不利焉^⑫。”许之。

【段意】 交代晋秦围郑的原因和郑伯起用烛之武使秦的经过。

【注释】 ① 晋侯:晋文公重耳。秦伯:秦穆公。② 以:因。于晋:介词结构后置,对晋国。③ 贰:背叛,有二心。于楚:介词结构后置,对楚国。④ 军:名词用作动词,驻兵。函陵:今河南省新郑县北。⑤ 汜(sì)南:今河南省中牟县南。汜,水名。⑥ 佚之狐:人名,郑国大夫。郑伯:郑文公。言于郑伯曰:介词结构后置,意为对郑伯说。⑦ 辞曰:省略句,省略主语烛之武。⑧ 之:结构助词,用来取消主谓句子的独立性,使“臣壮”成为时间状语。⑨ 为:多义词,动词,做。已:语气词,与“也”合用,加强确定性的语气,即“了”。⑩ 子:古今异义词,您。⑪ 是:古今异义词,这。⑫ 焉:多义词,语气词,啊。

夜缒而出^①。见秦伯曰:“秦、晋围郑,郑既知亡矣^②。若亡郑而